

Tuut sä Tiksiin? *Ska vi träffas i Tiksi?*



Tikkurila ja Tiksi

Tikkurilassa oli kylä jo keskiajalla. Kylän nimenä oli ruotsinkielinen Dickursby. Suomenkielinen nimi Tikkurila syntyi ruotsinkielisen pohjalta 1800-luvulla. Nimeen sisältyy vanha kappalemittaa tarkoittava ruotsin sana dikur, suomeksi tikkuri.

Tikkurilasta tuli 1960-luvulla slangiksi Tiksi, joskus myös Stidilä. Seudun slanginimiä ovat myös Assa, Tiksimunkki ja Koivis. Möskäri on täyttömäki Simonkylänpuistossa. Sen nimi tulee ruotsista (Mösskärr).

Dickursby och Tiksi

Dickursby är känt sedan medeltiden just under namnet Dickursby. Det finska namnet Tikkurila bildades utgående från det svenska först på 1800-talet. Förleden är fornsvenskans deker 'tio stycken skinn eller pergament' som motsvaras av dialektformen dikur.

På 1960-talet bildades de finska slangnamnen Tiksi och Stidilä för Dickursby. De slangnamn som används i Dickursby i övrigt är bildade både till finskan (Assa, Tiksimunkki, Koivis) och svenskan (Möskäri ← Mösskärr).



Mestoja – Mestor

Simppari

Simonkylä – *Simonsby*

Koivis

Koivukylä – *Björkby*

Hiekkis

Hiekkaharju – *Sandkulla*

Assa, Steissi

Tikkurilan asema – *Dickursby station*

Pinkku

ravintola Pingviini – *restaurang Pingviini*

Porkku

ravintola Pormestari – *restaurang Pormestari*

Ajeltiin Tiksimunkkia.

Anttilansuorallakin kruisailtiin ja töötättiin Grandinkulmalla.

Han gick till Pinkku eller Porkku.

Mennäänkö Möskäriin laskemaan mäkeä?
Sehän on Simpparissa.

Mentiin Asematietä Assalle tai Steissille.

Koiviksen ja Hiekkiksen suunnasta tuli juna.

